



PET GROOMING & DRYING BRUSH ZTWB 300 A1

(GR) (CY)

**ΒΟΥΡΤΣΑ ΘΕΡΜΟΥ ΑΕΡΑ
ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ ΤΡΙΧΩΜΑΤΟΣ**

Οδηγίες χρήσης

(DE) (AT) (CH)

TIERHAAR-WARMLUFTBÜRSTE

Bedienungsanleitung

IAN 380232_2101



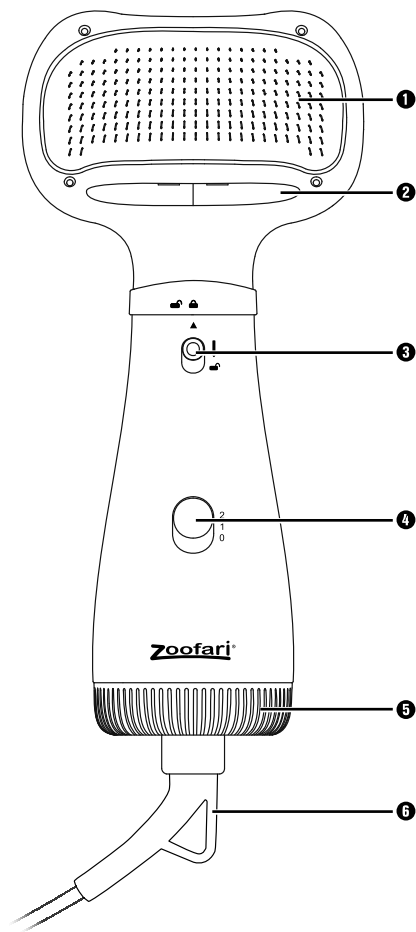
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	19



Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2
Προβλεπόμενη χρήση	2
Περιεχόμενο συσκευασίας	3
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	3
Υποδείξεις ασφαλείας.....	4
Περιγραφή συσκευής.....	9
Χειρισμός.....	9
Καθαρισμός.....	11
Φύλαξη	12
Επίλυση προβλημάτων.....	13
Απόρριψη	13
Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	14
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	15
Σέρβις	18
Εισαγωγέας	18

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.



Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για το στέγνωμα και βούρτσισμα τριχών ζώων.

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε στεγνούς εσωτερικούς οικιακούς χώρους. Μην τη χρησιμοποιείτε για επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.

Περιεχόμενο συσκευασίας

Η συσκευή παραδίδεται με τα ακόλουθα στοιχεία:

- Βούρτσα θερμού αέρα για τρίχες ζώων
 - Οδηγίες χρήσης
- 1) Βγάλτε τη συσκευή και τις οδηγίες χρήσης από τη συσκευασία.
 - 2) Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητά του και για εμφανείς ζημιές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή μεταφοράς, απευθυνθείτε στην τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο «Σέρβις»).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου	220-240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς	300 W
Κατηγορία προστασίας	II  (διπλή μόνωση)

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με αντίστοιχη τάση δικτύου που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- ▶ Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, ούτε και να εισχωρήσουν υγρά μέσα στο περίβλημά της. Απαγορεύεται η έκθεση της συσκευής σε υγρασία, καθώς και η χρήση της σε εξωτερικούς χώρους. Στην περίπτωση που εισχωρήσει πάντως υγρό στο περίβλημα της συσκευής, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα της συσκευής από την πρίζα και αναθέστε την επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε περίπτωση δυσλειτουργιών και πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα.
- ▶ Αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα, μην το τραβάτε από το καλώδιο.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή και προστατεύετε το από φθορές.
- ▶ Εάν το καλώδιο σύνδεσης της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή από ένα αντιστοίχως εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- ▶ Μη λυγίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο σύνδεσης και τοποθετείτε το έτσι ώστε κανένας να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει σε αυτό.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε τη συσκευή, το καλώδιο σύνδεσης και το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Μετά τη χρήση, αποσυνδέετε τη συσκευή αμέσως από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο όταν αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα, η συσκευή βρίσκεται εντελώς εκτός ρεύματος.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή να επισκευάζετε το περίβλημα της συσκευής. Διαφορετικά, δεν διασφαλίζεται πλέον η ασφαλής λειτουργία και ακυρώνεται η εγγύηση. Η ελαττωματική συσκευή πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶  Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε νεροχύτες, μπανιέρες ή παρόμοια σημεία. Υπάρχει κίνδυνος από την ύπαρξη νερού σε κοντινή απόσταση, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για τον λόγο αυτό, αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα μετά από κάθε χρήση. Για συμπληρωματική προστασία, προτείνεται η εγκατάσταση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου μιας διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής με ονομαστικό ρεύμα απεμπλοκής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Ρωτήστε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους.
- ▶ Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ως παιχνίδι.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση εκ μέρους του χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν επιτηρούνται.
- ▶ Ποτέ μην αποθέτετε τη συσκευή ενώ είναι ενεργοποιημένη και ποτέ μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή ανεπιτήρητη.
- ▶ Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας και προστατεύετε το καλώδιο από βλάβες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει κάτω ή υποστεί βλάβη, μη συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε. Παραδώστε τη συσκευή προς έλεγχο και, εάν απαιτείται, επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Όταν η συσκευή λειτουργεί μην παραμένετε για πολύ ώρα στο ίδιο σημείο προς αποφυγή εγκαυμάτων στο δέρμα. Παρατηρείτε καλά το ζώο και σταματήστε τη διαδικασία μόλις το ζώο αισθανθεί δυσφορία.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μην καλύπτετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα και την έξοδο αέρα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής. Καθαρίζετε τακτικά το πλέγμα αναρρόφησης αέρα και την έξοδο αέρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz, δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.

Περιγραφή συσκευής

(Απεικόνιση, βλ. αναδιπλούμενη σελίδα)

- ❶ Αφαιρούμενη κεφαλή βούρτσας
- ❷ Έξοδος αέρα
- ❸ Διακόπτης απασφάλισης
- ❹ Διακόπτης βαθμίδων
- ❺ Πλέγμα αναρρόφησης αέρα
- ❻ Δακτύλιος ανάρτησης

Χειρισμός

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά!
- Μη χρησιμοποιείτε τη βούρτσα μέσα σε ντουζιέρα, μπανιέρα ή παρόμοια σημεία, όπου συνεχίζουν να υπάρχουν νερά!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Όταν η συσκευή λειτουργεί μην παραμένετε για πολύ ώρα στο ίδιο σημείο προς αποφυγή εγκαυμάτων στο δέρμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εξοικειώστε το ζώο σας με προσοχή στη διαδικασία χρήσης της συσκευής. Κατά τη διάρκεια της χρήσης παρατηρείτε το ζώο σας και διακόψτε τη μόλις αντιληφθείτε ότι το ζώο αισθάνεται δυσφορία.

- 1) Στεγνώνετε πρώτα καλά το βρεγμένο τρίχωμα με μια πετσέτα. Έτσι μειώνεται ο χρόνος χρήσης της συσκευής σημαντικά.
- 2) Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα.
- 3) Ρυθμίστε με τον διακόπτη βαθμίδων ❹ την επιθυμητή βαθμίδα φυσητήρα και θερμότητας:

0	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη
1	Θερμό ρεύμα αέρα με ελάχιστη ταχύτητα αέρα
2	Καυτό ρεύμα αέρα με υψηλή ταχύτητα αέρα

Για να συνηθίσει το ζώο στη χρήση της συσκευής, ξεκινήστε πρώτα με τη βαθμίδα 1.

- 4) Βουρτσίζετε προσεκτικά το τρίχωμα του ζώου, όμως μην παραμένετε για πολύ ώρα στο ίδιο σημείο.
- 5) Απενεργοποιήστε τη συσκευή θέτοντας τον διακόπτη βαθμίδων ❹ και πάλι στη θέση «0» και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

Καθαρισμός

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- ▶ Κατά τον καθαρισμό δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά!
- ▶ Η συσκευή πρέπει να είναι εντελώς στεγνή πριν από νέα χρήση της.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει καλά πριν από τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά ή διαλύτες. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.

- 1) Εάν πιαστούν μαλλιά στις τρίχες της βούρτσας, απομακρύνετε τα προσεκτικά, π.χ. με τα δάχτυλα.
- 2) Απομακρύνετε τακτικά τρίχες και βρωμιές από το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❸ και από την έξοδο αέρα ❷ της συσκευής, π.χ. με ένα πινέλο.

- 3) Για ευκολότερο καθαρισμό της κεφαλής βούρτσας ❶ και της εξόδου αέρα ❷, αφαιρείτε την κεφαλή βούρτσας ❶:
- Πατήστε τον διακόπτη απασφάλισης ❸ προς τα κάτω και κρατήστε τον στη σωστή θέση.
 - Περιστρέψτε την κεφαλή βούρτσας ❶ μέχρι το βέλος ▲ να βρίσκεται πάνω από το σύμβολο  και αφαιρέστε την κεφαλή βούρτσας ❶.
- Με αυτό τον τρόπο τοποθετείτε πάλι την κεφαλή βούρτσας ❶:
- Τοποθετήστε την κεφαλή βούρτσας ❶ στο κάτω μέρος κατά τέτοιο τρόπο, ώστε το σύμβολο  να βρίσκεται πάνω από το βέλος ▲. Περιστρέψτε την κεφαλή βούρτσας ❶, μέχρι το βέλος ▲ να δείχνει στο σύμβολο .
- 4) Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίζετε τις επιφάνειες της συσκευής με ένα ελαφρώς νωπό πανί.
- 5) Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει καλά πριν τη χρησιμοποιήσετε εκ νέου ή τη φυλάξετε.

Φύλαξη

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Συσκευάστε και μεταφέρετε τη συσκευή μόνο εφόσον έχει κρυώσει.

- 1) Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο «Καθαρισμός».
- 2) Φυλάξτε τη συσκευή σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη. Για τη φύλαξη μπορείτε να κρεμάσετε τη συσκευή στον δακτύλιο ανάρτησης ❻.

Επίλυση προβλημάτων

Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως αναμένεται, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης, η οποία απενεργοποιεί τη συσκευή μόλις θερμανθεί υπερβολικά. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για μερικά λεπτά και ελέγξτε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ❸ και την έξοδο αέρα ❷ για μπλοκαρίσματα.

Εάν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Απόρριψη



Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.

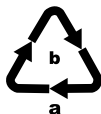
Απορρίψτε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης εταιρείας διάθεσης απορριμμάτων ή μέσω της δημοτικής εγκατάστασης διάθεσης απορριμμάτων. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνήστε με την αρμόδια εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.



Η επιστροφή της συσκευασίας στον κύκλο των υλικών εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν απαιτούνται πλέον σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες προδιαγραφές.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Λάβετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίστε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Συνθετικά υλικά.

Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ



Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/EU, της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2014/35/EU και της Οδηγίας RoHS σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών 2011/65/EU.

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται από τον εισαγωγέα.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,
Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς. Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 380232_2101 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 380232_2101 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 380232_2101

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	20
Bestimmungsgemäße Verwendung	20
Lieferumfang	21
Technische Daten	21
Sicherheitshinweise	22
Gerätebeschreibung	27
Bedienung	27
Reinigung	28
Aufbewahrung	30
Problembehebung	30
Entsorgung	31
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	32
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	33
Service	36
Importeur	36

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Trocknen und Bürsten von Tierhaaren bestimmt. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen von privaten Haushalten vorgesehen. Benutzen Sie es nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Tierhaar-Warmluftbürste
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“).

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	300 W
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.

** STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Verweilen Sie mit dem laufenden Gerät nie zu lange an derselben Stelle, um Verbrennungen der Haut zu vermeiden. Beobachten Sie das Tier genau und brechen Sie die Behandlung ab, sobald sich das Tier unwohl fühlt.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter und den Luftauslass während des Betriebs nicht ab, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden. Reinigen Sie Luftansauggitter und Luftauslass in regelmäßigen Abständen.

HINWEIS

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Gerätebeschreibung

(Abbildung siehe Ausklappseite)

- ❶ abnehmbarer Bürstenkopf
- ❷ Luftauslass
- ❸ Entriegelungsschalter
- ❹ Stufenschalter
- ❺ Luftansauggitter
- ❻ Aufhängeöse

Bedienung

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- ▶ Verwenden Sie die Bürste nicht in einer Dusche, Badewanne o. ä., in der sich noch Restwasser befindet!

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verweilen Sie mit dem laufenden Gerät nie zu lange an derselben Stelle, um Verbrennungen der Haut zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Gewöhnen Sie Ihr Tier vorsichtig an die Behandlung mit dem Gerät. Beobachten Sie Ihr Tier während der Behandlung und brechen Sie diese ab, sobald Sie merken, dass sich das Tier unwohl fühlt.

- 1) Trocknen Sie das nasse Fell zunächst mit einem Handtuch gut ab, das verkürzt die Behandlungszeit mit dem Gerät erheblich.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie mit dem Stufenschalter ④ die gewünschte Gebläse- und Heizstufe ein:

0	Gerät ist ausgeschaltet
1	warmer Luftstrom mit geringer Luftgeschwindigkeit
2	heißer Luftstrom mit hoher Luftgeschwindigkeit

Um das Tier an die Behandlung zu gewöhnen, beginnen Sie zunächst mit Stufe 1.

- 4) Bürsten Sie vorsichtig das Fell des Tieres, verweilen Sie dabei nie lange an derselben Stelle.
- 5) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter ④ wieder auf „0“ stellen und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigung

STROMSCHLAGEFAHR

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie das Gerät nach der Reinigung wieder benutzen, muss es vollständig trocken sein.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Löse-mittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

- 1) Falls sich Haare in den Borsten des Geräts verfangen haben, entfernen Sie diese vorsichtig, z. B. mit den Fingern.
- 2) Entfernen Sie regelmäßig Haare und Schmutz aus dem Luftan-sauggitter **5** und aus dem Luftauslass **2** des Gerätes, z. B. mit einem Pinsel.
- 3) Zur einfacheren Reinigung des des Bürstenkopfes **1** und des Luftauslasses **2** nehmen Sie den Bürstenkopf **1** ab:
 - Drücken Sie den Entriegelungsschalter **3** nach unten und halten Sie ihn in der Position.
 - Drehen Sie den Bürstenkopf **1**, bis der Pfeil ▲ über dem -Symbol steht und ziehen Sie den Bürstenkopf **1** ab.So setzen Sie den Bürstenkopf **1** wieder auf:
 - Setzen Sie den Bürstenkopf **1** so auf das Unterteil auf, dass das -Symbol über dem Pfeil ▲ steht. Drehen Sie den Bürstenkopf **1**, bis der Pfeil ▲ auf das -Symbol weist.
- 4) Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch.
- 5) Lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wiederverwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Verpacken und transportieren Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist.

- 1) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „**Reinigung**“ beschrieben.
- 2) Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf. Zum Aufbewahren können Sie das Gerät an der Aufhängeöse **6** aufhängen.

Problembehebung

Sollte das Gerät nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, welcher das Gerät abschaltet, sobald dieses zu heiß wird. Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen und kontrollieren Sie Luftansauggitter **5** und Luftauslass **2** auf Blockaden.

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an den Kundenservice.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 380232_2101 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 380232_2101 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 380232_2101

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:
07 / 2021 · Ident.-No.: ZTWB300A1-042021-2

IAN 380232_2101